

# USB-GUITAR

# iAXE393

## Bedienungsanleitung

de

Version 1.1 September 2006



[www.behringer.com](http://www.behringer.com)



# iAXE393 USB-GUITAR

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



**ACHTUNG:** Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**WARNUNG:** Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Dieses Symbol verweist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten und gefährlichen Spannung im Innern des Gehäuses und auf eine Gefährdung durch Stromschlag.



Dieses Symbol verweist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der Begleitdokumentation. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
- 2) Bewahren Sie diese Hinweise auf.
- 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
- 4) Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
- 5) Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- 6) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- 7) Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
- 8) Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



9) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

10) **ACHTUNG!** Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.



# USB-GUITAR

**Die ultimative E-Gitarre mit integrierter USB-Schnittstelle zum direkten Anschluss an Deinen Computer. Spiele mit Killer Modeling-Verstärkern und Effekten**

de

- ▲ Schließe diese beeindruckende USB-Gitarre direkt an Deinen Computer an und verwandle Deinen PC oder Mac in einen Gitarrenverstärker und ein Aufnahmesystem (keine zusätzliche Hardware erforderlich)
- ▲ Du erhältst eine hochwertige E-Gitarre (Solidbody) mit Ahornhals (22 Bünde), verchromten Stimmmechaniken, 3 Single Coil-Tonabnehmern, 5-fach Wahlschalter und Vintage Vibrato-Brücke. Die Gitarre kann auch mit jedem Gitarrenverstärker verwendet werden
- ▲ Genieße den direkten Zugriff auf "Guitar Combos BEHRINGER Edition" von Native Instruments – die führende Software für authentisches Gitarrenverstärker- und Effektpedal-Modeling
- ▲ Kristal 16-Spur-Musikproduktionssoftware und Audacity Editing-Software ebenfalls im Lieferumfang enthalten
- ▲ Kompatibel zu PC und Mac – ASIO-Treiber für PC mit extrem geringer Latenz im Lieferumfang enthalten
- ▲ Umfangreiches Zubehör im Lieferumfang enthalten: CD, USB-Kabel, einstellbarer Gitarrengurt, 3 Plektren
- ▲ Stereo-Kopfhörerausgang ermöglicht Jam Sessions mit Deinem Computer und kann auch zum Anschluss von aktiven Monitorlautsprechern dienen
- ▲ Playback-Funktion mit variabler Geschwindigkeit für Klangdateien im MP3-, WAV-, AIFF-Format – perfekt für einfaches Lernen und Üben
- ▲ Stromversorgung per USB-Bus – kein zusätzliches Netzteil erforderlich
- ▲ Hochwertige Bauteile und eine extrem robuste Konstruktion garantieren lange Lebensdauer
- ▲ Entwickelt von BEHRINGER Deutschland

## VORWORT



Lieber Kunde,

willkommen im Team der BEHRINGER-Anwender und herzlichen Dank für das Vertrauen, das Du uns mit dem Kauf dieser iAXE393 entgegengebracht hast.

Es ist eine meiner schönsten Aufgaben, dieses Vorwort für Dich zu schreiben, da unsere Ingenieure nach mehrmonatiger harter Arbeit ein hochgestecktes Ziel erreicht haben: Eine hervorragende E-Gitarre mit integrierter USB-Schnittstelle zum direkten Anschluss an den Computer zu entwickeln, die durch exzellenten Klang

besticht und ein Maximum an Flexibilität und Performance bietet. Die Aufgabe, unsere USB-Gitarre iAXE393 zu entwickeln, bedeutete dabei natürlich eine große Verantwortung.

Bei der Entwicklung standest immer Du, der anspruchsvolle Anwender und Musiker, im Vordergrund. Diesem Anspruch gerecht zu werden, hat uns viel Mühe und Arbeit gekostet, aber auch viel Spaß bereitet. Eine solche Entwicklung bringt immer sehr viele Menschen zusammen. Wie schön ist es dann, wenn alle Beteiligten stolz auf das Ergebnis sein können.

Dich an unserer Freude teilhaben zu lassen, ist unsere Philosophie. Denn Du bist der wichtigste Teil unseres Teams. Durch Deine kompetenten Anregungen und Produktvorschläge hast Du unsere Firma mitgestaltet und zum Erfolg geführt. Dafür garantieren wir Dir kompromisslose Qualität, hervorragende klangliche und technische Eigenschaften und einen extrem günstigen Preis. All dies ermöglicht es Dir, Deine Kreativität maximal zu entfalten, ohne dass der Preis im Wege steht.

Wir werden oft gefragt, wie wir es schaffen, Geräte dieser Qualität zu solch unglaublich günstigen Preisen herstellen zu können. Die Antwort ist sehr einfach: Du machst es möglich! Viele zufriedene Kunden bedeuten große Stückzahlen. Große Stückzahlen bedeuten für uns günstigere Einkaufskonditionen für Bauteile etc. Ist es dann nicht fair, diesen Preisvorteil an Dich weiterzugeben? Denn wir wissen, dass Dein Erfolg auch unser Erfolg ist!

Ich möchte mich gerne bei allen bedanken, die die USB-Gitarre iAXE393 erst möglich gemacht haben. Alle haben ihren persönlichen Beitrag geleistet, angefangen bei den Entwicklern über die vielen anderen Mitarbeiter in unserer Firma bis zu Dir, dem BEHRINGER-Anwender.

Freunde, es hat sich gelohnt!

Herzlichen Dank,

Uli Behringer

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>1 EINFÜHRUNG</b> .....	<b>5</b>
1.1 Bevor Du beginnst .....	5
1.1.1 Auslieferung .....	5
1.1.2 Schutzmaßnahmen .....	5
1.1.3 Online-Registrierung .....	5
<b>2 BEDIENUNGSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE</b> .....	<b>6</b>
<b>3 SOFTWARE</b> .....	<b>7</b>
3.1 Mitgelieferte Software .....	7
3.2 Systemvoraussetzungen .....	8
3.3 Gerätetreiber und Latenz .....	8
<b>4 ANWENDUNGSBEISPIELE</b> .....	<b>9</b>
4.1 Verwendung des USB-Anschlusses .....	9
4.2 Anschluss an einen Gitarrenverstärker .....	9
<b>5 AUDIOVERBINDUNGEN</b> .....	<b>10</b>
5.1 Verkabelung .....	10
5.2 Kopfhöreranschluss .....	10
5.3 USB-Kabel .....	10
<b>6 TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>10</b>
<b>7 GARANTIE</b> .....	<b>11</b>

## 1 EINFÜHRUNG

Herzlichen Dank für das Vertrauen, das Du uns mit dem Kauf der BEHRINGER iAXE393 USB-Gitarre entgegengebracht hast.

Dein Computer wird zur ultimativen Arbeitsplattform, auf dem Du die klassischen Effekte nutzen kannst, so wie im Studio oder auf der Bühne. BEHRINGER präsentiert die bahnbrechende iAXE393 USB-Gitarre mit der Du die Möglichkeit hast, den gerade eingefallen genialen Song sofort und direkt mit Deinem Computer aufzunehmen.

Zusammen mit einem Notebook und der BEHRINGER iAXE393 USB-Gitarre ist das Arbeiten jetzt auch unterwegs im Zug oder Hotel möglich.

Im Lieferumfang der iAXE393 ist eine erstklassige Modeling Software mit virtuellen Amps und Effektpedalen enthalten. Begleite Songs im MP3-, WAV-, AIFF-Format, die Du mit Deinem Mac oder PC abspielen kannst.

Die hochwertige E-Gitarre verfügt über einen Ahornhals und drei Single Coil-Tonabnehmer mit 5-fach Wahlschalter. Ein Kopfhöreranschluss ist ebenfalls vorhanden, damit Du die Session mit Deiner Lieblingsband ungestört genießen kannst, ganz nach dem Motto "Plug'n Rock".

### 1.1 Bevor Du beginnst

#### 1.1.1 Auslieferung

Die BEHRINGER iAXE393 USB-Gitarre wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfe das Gerät bitte sofort auf äußere Schäden.

- ☞ **Schicke das Gerät bei eventuellen Beschädigungen NICHT an uns zurück, sondern benachrichtige unbedingt zuerst Deinen Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadenersatzanspruch erlöschen kann.**
- ☞ **Verwende bitte immer die Originalverpackung, um Schäden bei Lagerung oder Versand zu vermeiden.**
- ☞ **Lass Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Gerät oder den Verpackungsmaterialien hantieren.**
- ☞ **Bitte entsorge alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.**

#### 1.1.2 Schutzmaßnahmen

Lehne Deine Gitarre nicht an die Wand – jemand könnte dagegen stoßen und die Gitarre durch das Umfallen beschädigt werden.

Lasse Deine Gitarre nicht auf dem Fußboden oder auf dem Bett liegen – jemand könnte auf sie treten oder sich auf sie setzen und sie beschädigen.

Lasse Deine Gitarre nicht bei extremer Wärme oder Kälte im Kofferraum deines Wagens liegen. Bei extremen Temperaturen und Luftfeuchtigkeitsänderungen kann sich ein Musikinstrument verziehen!

#### 1.1.3 Online-Registrierung

Registrierte bitte Dein neues BEHRINGER-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (bzw. [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) im Internet und lies bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Sollte Dein BEHRINGER-Produkt einmal defekt sein, möchten wir, dass es schnellstmöglich repariert wird. Bitte wende Dich direkt an den BEHRINGER-Händler, bei dem Du das Gerät gekauft hast. Falls Dein BEHRINGER-Händler nicht in der Nähe ist, kannst Du Dich auch direkt an eine unserer Niederlassungen wenden. Eine Liste mit Kontaktadressen unserer BEHRINGER-Niederlassungen findest Du in der Originalverpackung des Geräts (Global Contact Information/European Contact Information). Sollte dort für Dein Land keine Kontaktadresse verzeichnet sein, wende Dich bitte an den nächstgelegenen Distributor. Im Support-Bereich unserer Website [www.behringer.com](http://www.behringer.com) findest Du die entsprechenden Kontaktadressen.

Ist Dein Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Deine Mitarbeit!

# iAXE393 USB-GUITAR

## 2 BEDIENUNGSELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

Die iAXE393 kannst Du entweder direkt über Klinke an einen Verstärker anschließen oder mit Hilfe des mitgelieferten USB-Anschlusskabels mit deinem PC/Mac verbinden. Die USB-Verbindung stellt gleichzeitig die Stromversorgung der iAXE393 dar.

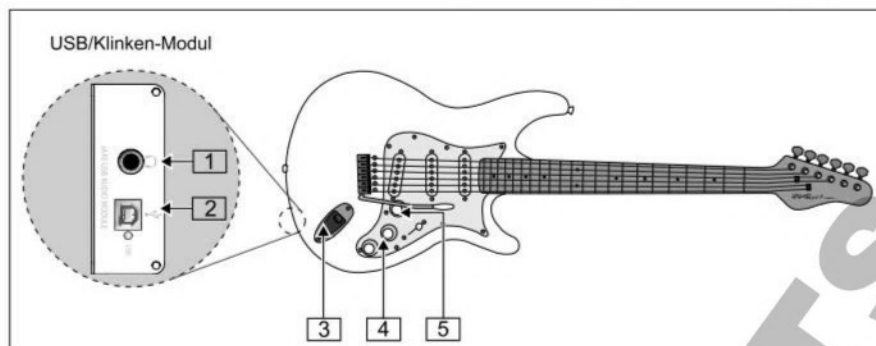


Abb. 2.1: Bedienungselemente und Anschlüsse

- 1 An den -Anschluss kannst Du einen handelsüblichen Kopfhörer mit 6,3-mm-Klinkenstecker anschließen.
  - 2 Über den *USB*-Anschluss verbindest Du die Gitarre mit dem USB-Anschluss am Computer. Die blaue Kontroll-LED zeigt an, dass die Verbindung zum Computer hergestellt ist.
  - 3 Die 6,3-mm-Klinkenbuchse kann verwendet werden, um die iAXE393 an beliebige, normale Gitarrenverstärker anzuschließen. (Siehe Abb. 4.2)
  - 4 Mit den *TONE*-Reglern kannst Du hohe Frequenzen der Gitarre absenken.
  - 5 Mit dem *VOLUME*-Regler stellst Du die Lautstärke für den Gitarrenauszug ein. Die Kopfhörerlautstärke musst Du über die Software im Computer einstellen.
- Wir möchten Dich darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken das Gehör schädigen und/oder Kopfhörer bzw. Lautsprecher beschädigen können. Drehe bitte den VOLUME-Regler auf Linksanschlag, bevor Du das Gerät einschaltest. Achte stets auf eine angemessene Lautstärke.**
- Dieser Regler wirkt auf den konventionellen und den USB-Ausgang gleichermaßen.**

## 3 SOFTWARE

### 3.1 Mitgelieferte Software

Die iAXE393 USB-Gitarre kommt mit einem kompletten Software-Paket, damit Du direkt loslegen kannst. Das Software-Paket besteht aus:

- ▲ Native Instruments "Guitar Combos BEHRINGER Edition" – 3 verschiedene Combos (PC/Mac)
- ▲ Kristal Audio Engine (PC)
- ▲ Audacity (PC/Mac)
- ▲ BEHRINGER USB AUDIO-Treiber (PC)

Genieße den direkten Zugriff auf fantastische "Guitar Combos" von Native Instruments, die sich nebst zugehöriger Installations- und Bedienungsanleitungen auf der beiliegenden CD befinden.

Die Native Instruments "GUITAR COMBOS" Serie bietet herausragenden Klang, maximalen Nutzwert und perfekte Spielbarkeit.

#### Klassische Combos

GUITAR COMBOS emulieren auf perfekte Weise drei klassische Combos. Dabei kommt die gleiche, hervorragende Technologie zum Einsatz, die bereits GUITAR RIG zu zahlreichen Auszeichnungen verholfen hat. Die liebevoll nachgebildeten Röhren-Combos verfügen über einen absolut authentischen, warmen und dynamischen Charakter für einen absolut reinen Klang. Die verschiedenen Presets sind nur ein kleiner Einblick in die gewaltige, musikalische Bandbreite dieser klassischen Verstärker.

#### Professioneller Klang

GUITAR COMBOS basieren auf derselben Modeling-Technologie wie GUITAR RIG für eine außergewöhnliche Klangqualität. GUITAR COMBOS sind die perfekte Lösung für Musiker, die nur geringe oder keine Erfahrung mit professioneller Musik-Software haben. Alles, was Du für den Klang professioneller Studio-produktionen benötigst, sind ein Computer, eine Soundkarte, eine Gitarre und diese Combos!

#### Das volle Spektrum

GUITAR COMBO I (AC Box Combo) ist ein populäres Modell, das die britische Popmusik revolutionierte. Von soft bis verzerrt – dieser Combo hat einen einzigartig inspirierenden Charakter. GUITAR COMBO II (Twang Combo) ist der Inbegriff des Clean- und Crunchy-Blues Sounds. Über mehrere Jahrzehnte leistete dieser warme und unverkennbare Sound zu zahlreichen Hits seinen Beitrag. Basierend auf berühmten Röhrenverstärkern, die die Gitarrenlegenden der späten 60er und frühen 70er hervorgebracht haben, ist GUITAR COMBO III (Plexi Combo) Synonym für Rock-Sound. Sein markanter und individueller Klang kann gleichermaßen warm und hart sein.

#### Features

- ▲ Basiert auf den preisgekrönten Amps, Cabinets und Effekten von GUITAR RIG
- ▲ Drei einzigartige Combos, jeder mit einem spezifischen Sound und Design
- ▲ Intuitiv und genial einfach zu bedienen
- ▲ Herausragende, professionelle Klangqualität und Performance
- ▲ Jeder Combo enthält Tuner, Noise Gate und Limiter
- ▲ Unterschiedliche Pre-Amp- und Post-Amp-Effekte für jeden Combo
- ▲ Integriertes "Tapedeck" für das Playback von Audiodateien sowie ein Metronom
- ▲ Inklusive Presets sowie Möglichkeit, eigene, zusätzliche Presets zu speichern
- ▲ Voll MIDI steuerbar (u. a. via komfortabler MIDI Learn Funktion)

Nach der Softwareinstallation stehen Dir 3 verschiedene Amp-Simulationen 30 Tage lang zum Testen zur Verfügung. Danach musst Du dich für einen dieser Amps entscheiden und diesen auf der speziellen NI-Behringer-Internetseite unter:

[www.native-instruments.de/comboshop.info](http://www.native-instruments.de/comboshop.info)

registrieren lassen. Dort findest Du eine Übersicht mit einer kleinen Beschreibung der 3 zur Verfügung stehenden Combos. Außerdem sind die einzelnen Schritte zum Kauf sowie das Einlösen deines Coupons im oberen Bereich der Internetseite erklärt (siehe Abb. 3.1). Solltest Du dir zum Beispiel die Combo I ausgewählt haben, dann klicke auf "GUITAR COMBO I bestellen" und folge den Anweisungen im NI-Behringer-Shop bzw. in der so genannten "Einkaufstasche".



Abb. 3.1: Startseite zum NI-Behringer-Shop

Die Abbildung 3.2. zeigt Dir den zweiten Schritt "2. Produkt-Details" im NI-Behringer-Shop und von da an ist der Weg zum Kauf nicht mehr weit.

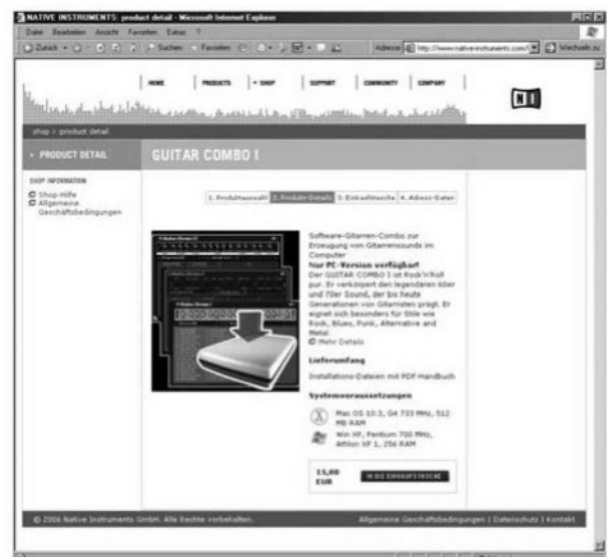



Abb. 3.2: Menüpunkt "2. Produkt-Details" im NI-Behringer-Shop

# iAXE393 USB-GUITAR

## 3.2 Systemvoraussetzungen

Um die iAXE393 USB-Gitarre an einen Computer anzuschließen, wird ein freier USB-Steckplatz benötigt.

 Die iAXE393 USB-Gitarre ist sowohl mit der PC- als auch mit der Mac-Plattform kompatibel. Somit sind keine Installationen oder Treiber für die korrekte Funktion Deiner USB-Gitarre notwendig. Sobald Du die iAXE393 mit einem freien USB-Steckplatz verbindest, wird sie als Standard-USB-Audiogerät erkannt.

 Wenn Du die mitgelieferten Treiber und Software-Anwendungen verwenden möchtest, beachte bitte die gesonderten Systemvoraussetzungen des jeweiligen Herstellers.

Wenn Du die Gitarre für Echtzeitanwendungen im PC, z. B. für Aufnahmen oder zur Verwendung der mitgelieferten Guitar Combos von Native Instruments nutzen möchtest, empfehlen wir **dringend** die Installation des beiliegenden USB Audio-Treibers, um eine möglichst niedrige Latenz zu gewährleisten (siehe Kap. 3.3).

Zur Verwendung der mitgelieferten Software muss Dein Rechner die folgenden Mindestanforderungen erfüllen:

	PC	MAC
Betriebssystem	Windows XP	Mac OS X v10.3.x
Prozessor	Pentium 700 MHz Athlon XP 1.33 GHz	G4 733 MHz
Arbeitsspeicher	256 MB	512 MB

## 3.3 Gerätetreiber und Latenz

Ein Gerätetreiber ist eine Schnittstelle, die die Kommunikation zwischen Software (Audioanwendung) und Hardware (Deiner iAXE393) gewährleistet. Auf der PC-Plattform haben sich über die letzten Jahre verschiedene Treibermodelle für Audiokarten etabliert. Einige dieser Treiber sind für einen gleichzeitigen Recording/Wiedergabe-Einsatz oder für die Arbeit mit Software-Plugins unbrauchbar, da sie nicht die volle Performance professioneller Audio-Karten bieten und eine zu große Zeitverzögerung verursachen. Diese Zeitverzögerung nennt man Latenz.

Bei Standard-Windows-Anwendungen brauchst Du dir keine Gedanken darüber zu machen, welcher Treiber gerade vom Betriebssystem verwendet wird. Rufe hierzu lediglich die "Systemsteuerung" auf und wähle das korrekte Wiedergabegerät aus.

Sobald Du rechnerbasiert Musik produzieren oder aufnehmen und mit einer speziellen Audio-Software, wie zum Beispiel Cubase, Live, Logic, Traktion oder anderen arbeiten möchtest, solltest Du unbedingt darauf achten, dass der ASIO-Treiber ausgewählt ist. Dieses Treibermodell unterstützt den vollen Funktionsumfang deiner Hardware und bietet die beste Leistung. Mit dem "USB-Audio-Driver" haben wir bereits einen der schnellsten derzeit angebotenen ASIO-Treiber mitgeliefert.

Die Treiberauswahl für die Ein- und Ausgänge der Rechner-Hardware findest Du in der Regel in den Standard-Voreinstellungen der verwendeten Software. Schau gegebenenfalls in der Dokumentation deiner Software nach. Stelle im Control Panel des Treibers eine niedrige Latenz ein. Je kleiner der Wert, desto besser. Kommt es zu Aussetzern, so erhöhe den Latenzwert schrittweise.

Auf der Mac-Plattform ist die Sache einfacher. Für das Betriebssystem Mac OS X gibt es nur ein einziges Treibermodell, den CoreAudio-Treiber. Hier brauchst Du dir keine Gedanken zu machen, welchen Treiber Du auswählen musst.



## 4 ANWENDUNGSBEISPIELE

Die USB-Gitarre iAXE393 ist eine außergewöhnliche Gitarre. Du kannst sie direkt an Deinen Computer anschließen, um aufzunehmen, zu einem Playback zu jammen oder direkt über Modeling-Amps und Effekten zu spielen. Mit der iAXE393 bist du in der Lage, überall sofort loszulegen. Einfach anschließen und rocken.

### 4.1 Verwendung des USB-Anschlusses

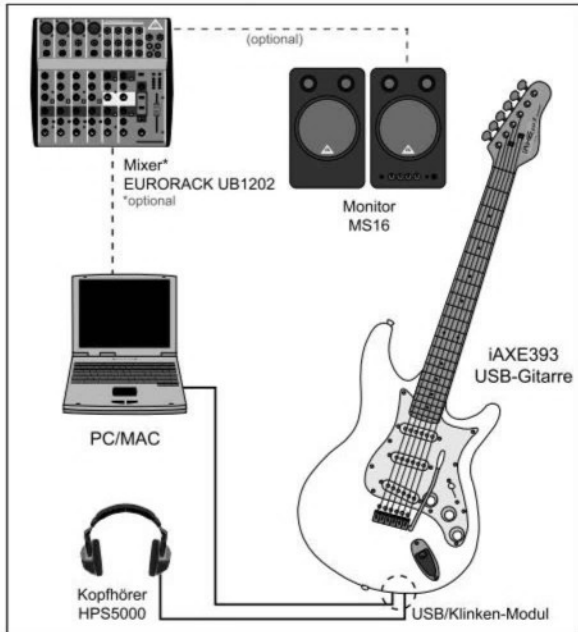


Abb. 4.1: Verkabelung der USB-Gitarre

Schließe die iAXE393 mit dem beiliegenden USB-Kabel am Rechner an. Die USB-Verbindung stellt auch gleichzeitig die Stromversorgung des USB-Moduls in der iAXE393 dar. Die blaue LED unterhalb des USB-Anschlusses (2) leuchtet und das System meldet den Anschluss eines USB-Audiogeräts.

Verbinde einen Kopfhörer mit dem PHONES-Anschluss der Gitarre, der sich direkt über dem USB-Anschluss befindet. Wenn Du nicht über den Kopfhörer spielen möchtest, kannst Du statt dessen auch ein Paar Aktivlautsprecher an der PHONES-Buchse anschließen – die BEHRINGER MONITOR SPEAKERS MS16 sind dazu ideal geeignet. Wenn Du ein Mischpult besitzt, kannst Du folgendes tun: schließe einen Stereoeingang des Mischpults an der PHONES-Buchse an und verbinde die Aktivlautsprecher mit den Control Room-Ausgängen des Mixers.

### 4.2 Anschluss an einen Gitarrenverstärker



Abb. 4.2: Anschluss an einen Gitarrenverstärker

Neben der USB-Funktionalität ist es natürlich möglich, die Gitarre wie eine herkömmliche E-Gitarre zu benutzen. Um das zu tun, musst Du die 6,3-mm-Klinkenbuchse (3) an den Instrumenteneingang eines Gitarrenverstärkers anschließen. Du kannst also auch ohne Rechner jederzeit spielen, z. B. im Proberaum zusammen mit Deiner Band.

Der konventionelle Gitarrenaussgang ist vom USB-Anschluss unabhängig, so dass die Möglichkeit, über einen Gitarren-Amp zu spielen, gleichzeitig genutzt werden kann. Auf diese Weise kannst Du eine Art Direkt-Monitoring realisieren, um eventuelle Latenzprobleme zu umgehen. Der Vorteil ist, dass Du während der Aufnahme deinen gewohnten Amp-Sound hören kannst, während das Gitarrensinal unbearbeitet aufgenommen wird. Über Plug-Ins kannst Du verschiedene Effekte und Amps ausprobieren. Und nebenbei wird der Computer während der Aufnahme nicht so stark belastet.

## 5 AUDIOVERBINDUNGEN

Auf Grund der beiden Anschlüsse vom herkömmlichen Gitarrenaussgang und des zusätzlichen USB-Ausgangs stehen dir somit mehrere Anwendungsfelder zur Verfügung. Über die bekannte 6,3-mm-Klinkenbuchse kannst Du deine neue iAXE393 wie gewohnt an einen Gitarrenverstärker anschließen. Über die integrierte USB-Schnittstelle verwandelst Du deinen Computer in ein ultimatives Aufnahmestudio.

Ob das Proben im Studio oder zu Hause, so bleiben die dabei verwendeten Audioverbindungen doch immer die gleichen:

### 5.1 Verkabelung

Um die USB-Gitarre iAXE393 mit einem Gitarren-Verstärker zu verbinden, benötigst Du ein handelsübliches Klinkenkabel.



Abb. 5.1: Unsymmetrisches Klinkenkabel mit Monoklinkensteckern

### 5.2 Kopfhöreranschluss

Die iAXE393 verfügt über einen Kopfhöreranschluss. Hier kannst Du jeden handelsüblichen Stereokopfhörer mit 6,3-mm-Stereoklinkenstecker anschließen. Für 3,5-mm-Klinkenanschlüsse benötigst Du einen geeigneten Adapter. Die notwendige Steckerbelegung kannst Du der folgenden Abbildung entnehmen.

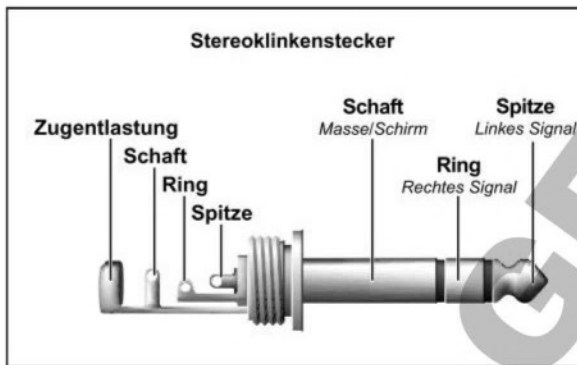


Abb. 5.2: 6,3-mm-Stereoklinkenstecker

### 5.3 USB-Kabel

Die iAXE393 verfügt über einen USB-Anschluss für alle USB-tauglichen Endgeräte, zum Beispiel ein Notebook oder einen MP3-Player. Hier kannst Du jedes handelsübliche USB-Kabel anschließen.

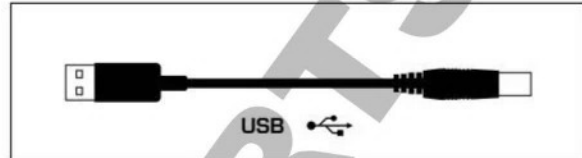


Abb. 5.3: USB-Steckerkabel

## 6 TECHNISCHE DATEN

### GUITAR OUT

Anschluss 6,3-mm-Monoklinke, unsymmetrisch

### PHONES OUT

Anschluss 6,3-mm-Stereoklinke, unsymmetrisch

Ausgangsimpedanz ca. 50  $\Omega$

Max. Ausgangspegel 4,5 dBu, 2 x 8,5 mW @ 32  $\Omega$

### USB 1.1

Anschluss Typ A

### DIGITALE VERARBEITUNG

Wandler 16-bit Wandler

Abtastrate 32 / 44,1 / 48 kHz

### STROMVERSORGUNG

USB-Anschluss 5 V=, 100 mA max.

### ABMESSUNGEN/GEWICHT

Abmessungen

(H x B x T) ca. 990 mm x 330 mm x 60 mm

Gewicht ca. 3,00 kg

### SYSTEMVORAUSSETZUNG SOFTWARE (PC / MAC)

Betriebssystem Win XP Mac OS X v10.3.x

Prozessor min. Pentium 700 MHz G4 733 MHz

RAM Athlon XP 1.33 GHz binary Intel-Mac

256 MB 512 MB

### SOFTWARE

Applikation siehe "Feature Liste" im Kapitel 3.1

Treiber (Windows) Hochleistungstreiber

"BEHRINGER USB AUDIO"

für Win 98(SE) / ME / 2000 / XP

Treiber (Mac OS X) Core Audio

Die Fa. BEHRINGER ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

## 7 GARANTIE

### § 1 VERHÄLTNIS ZU ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGSRECHTEN UND ZU NATIONALEM RECHT

1. Durch diese Garantie werden die Rechte des Käufers gegen den Verkäufer aus dem geschlossenen Kaufvertrag nicht berührt.
2. Die vorstehenden Garantiebedingungen der Firma BEHRINGER gelten soweit sie dem jeweiligen nationalen Recht im Hinblick auf Garantiebestimmungen nicht entgegenstehen.

### § 2 ONLINE-REGISTRIERUNG

Registrieren Sie bitte Ihr neues BEHRINGER-Gerät möglichst direkt nach dem Kauf unter [www.behringer.com](http://www.behringer.com) (bzw. [www.behringer.de](http://www.behringer.de)) im Internet und lesen Sie bitte die Garantiebedingungen aufmerksam.

Ist Ihr Gerät mit Kaufdatum bei uns registriert, erleichtert dies die Abwicklung im Garantiefall erheblich.

Vielen Dank für Ihre Mitarbeit!

### § 3 GARANTIELEISTUNG

1. Die Firma BEHRINGER (BEHRINGER International GmbH einschließlich der auf der beiliegenden Seite genannten BEHRINGER Gesellschaften, ausgenommen BEHRINGER Japan) gewährt für mechanische und elektronische Bauteile des Produktes, nach Maßgabe der hier beschriebenen Bedingungen, eine Garantie von einem Jahr\* gerechnet ab dem Erwerb des Produktes durch den Käufer. Treten innerhalb dieser Garantiefrist Mängel auf, die nicht auf einer der in § 5 aufgeführten Ursachen beruhen, so wird die Firma BEHRINGER nach eigenem Ermessen das Gerät entweder ersetzen oder unter Verwendung gleichwertiger neuer oder erneuerter Ersatzteile reparieren. Werden hierbei Ersatzteile verwendet, die eine Verbesserung des Gerätes bewirken, so kann die Firma BEHRINGER dem Kunden nach eigenem Ermessen die Kosten für diese in Rechnung stellen.

2. Bei berechtigten Garantieansprüchen wird das Produkt frachtfrei zurückgesandt.

3. Andere als die vorgenannten Garantieleistungen werden nicht gewährt.

### § 4 REPARATURNUMMER

1. Um die Berechtigung zur Garantiereparatur vorab überprüfen zu können, setzt die Garantieleistung voraus, dass der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler die Firma BEHRINGER (siehe beiliegende Liste) **VOR** Einsendung des Gerätes zu den üblichen Geschäftszeiten anruft und über den aufgetretenen Mangel unterrichtet. Der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler erhält dabei eine Reparaturnummer.

2. Das Gerät muss sodann zusammen mit der Reparaturnummer im Originalkarton eingesandt werden. Die Firma BEHRINGER wird Ihnen mitteilen, wohin das Gerät einzusenden ist.

3. Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert.

### § 5 GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Garantieleistungen werden nur erbracht, wenn zusammen mit dem Gerät die Kopie der Originalrechnung bzw. der Kassenbeleg, den der Händler ausgestellt hat, vorgelegt wird. Liegt ein Garantiefall vor, wird das Produkt grundsätzlich repariert oder ersetzt.

2. Falls das Produkt verändert oder angepasst werden muss, um den geltenden nationalen oder örtlichen technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen des Landes zu

entsprechen, das nicht das Land ist, für das das Produkt ursprünglich konzipiert und hergestellt worden ist, gilt das nicht als Material- oder Herstellungsfehler. Die Garantie umfasst im übrigen nicht die Vornahme solcher Veränderungen oder Anpassungen unabhängig davon, ob diese ordnungsgemäß durchgeführt worden sind oder nicht. Die Firma BEHRINGER übernimmt im Rahmen dieser Garantie für derartige Veränderungen auch keine Kosten.

3. Die Garantie berechtigt nicht zur kostenlosen Inspektion oder Wartung bzw. zur Reparatur des Gerätes, insbesondere wenn die Defekte auf unsachgemäße Benutzung zurückzuführen sind. Ebenfalls nicht vom Garantieanspruch erfasst sind Defekte an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Verschleißteile sind insbesondere Fader, Crossfader, Potentiometer, Schalter/Tasten, Röhren, Gitarrensaiten, Leuchtmittel und ähnliche Teile.

4. Auf dem Garantiewege nicht gehoben werden des weiteren Schäden an dem Gerät, die verursacht worden sind durch:

- ▲ unsachgemäße Benutzung oder Fehlgebrauch des Gerätes für einen anderen als seinen normalen Zweck unter Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Firma BEHRINGER;
- ▲ den Anschluss oder Gebrauch des Produktes in einer Weise, die den geltenden technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen in dem Land, in dem das Gerät gebraucht wird, nicht entspricht;
- ▲ Schäden, die durch höhere Gewalt oder andere von der Firma BEHRINGER nicht zu vertretende Ursachen bedingt sind.

5. Die Garantieberechtigung erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht autorisierte Werkstatt oder durch den Kunden selbst repariert bzw. geöffnet wurde.

6. Sollte bei Überprüfung des Gerätes durch die Firma BEHRINGER festgestellt werden, dass der vorliegende Schaden nicht zur Geltendmachung von Garantieansprüchen berechtigt, sind die Kosten der Überprüfungsleistung durch die Firma BEHRINGER vom Kunden zu tragen.

7. Produkte ohne Garantieberechtigung werden nur gegen Kostenübernahme durch den Käufer repariert. Bei fehlender Garantieberechtigung wird die Firma BEHRINGER den Käufer über die fehlende Garantieberechtigung informieren. Wird auf diese Mitteilung innerhalb von 6 Wochen kein schriftlicher Reparaturauftrag gegen Übernahme der Kosten erteilt, so wird die Firma BEHRINGER das übersandte Gerät an den Käufer zurücksenden. Die Kosten für Fracht und Verpackung werden dabei gesondert in Rechnung gestellt und per Nachnahme erhoben. Wird ein Reparaturauftrag gegen Kostenübernahme erteilt, so werden die Kosten für Fracht und Verpackung zusätzlich, ebenfalls gesondert, in Rechnung gestellt.

### § 6 ÜBERTRAGUNG DER GARANTIE

Die Garantie wird ausschließlich für den ursprünglichen Käufer (Kunde des Vertragshändlers) geleistet und ist nicht übertragbar. Außer der Firma BEHRINGER ist kein Dritter (Händler etc.) berechtigt, Garantieverprechen für die Firma BEHRINGER abzugeben.

### § 7 SCHADENERSATZANSPRÜCHE

Wegen Schlechtleistung der Garantie stehen dem Käufer keine Schadensersatzansprüche zu, insbesondere auch nicht wegen Folgeschäden. Die Haftung der Firma BEHRINGER beschränkt sich in allen Fällen auf den Warenwert des Produktes.

\* Nähere Informationen erhalten EU-Kunden beim BEHRINGER Support Deutschland.

Technische Änderungen und Änderungen im Erscheinungsbild vorbehalten. Alle Angaben entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Windows ist ein eingetragenes Markenzeichen von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern. Mac ist ein eingetragenes Markenzeichen von Apple Computer Inc. in den USA und anderen Ländern. Die hier abgebildeten oder erwähnten Namen anderer Firmen, Institutionen oder Publikationen und deren jeweilige Logos sind eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber. Ihre Verwendung stellt in keiner Form eine Beanspruchung des jeweiligen Warenzeichens oder das Bestehen einer Verbindung zwischen den Warenzeicheninhabern und BEHRINGER dar. Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der enthaltenen Beschreibungen, Abbildungen und Angaben übernimmt BEHRINGER keinerlei Gewähr. Abgebildete Farben und Spezifikationen können geringfügig vom Produkt abweichen. BEHRINGER-Produkte sind nur über autorisierte Händler erhältlich. Distributoren und Händler sind keine Handlungsbevollmächtigten von BEHRINGER und haben keinerlei Befugnis, BEHRINGER in irgendeiner Weise, sei es ausdrücklich oder durch schlüssiges Handeln, rechtlich zu binden. Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma BEHRINGER International GmbH gestattet. BEHRINGER® ist ein eingetragenes Warenzeichen.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN. © 2006 BEHRINGER International GmbH.  
Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Münchheide II, Deutschland.  
Tel. +49 2154 9206 0, Fax +49 2154 9206 4903